



Conseil de gérance de l'environnement (CGE)
COMPTE RENDU DE LA RÉUNION N° 37
Jeudi 21 juin 2018, Best Western Pembroke Inn & Conference Centre, Pembroke (Ontario)
La liste des participants se trouve à la dernière page.

9 h – 9 h 15	Rafrâichissements
9 h 15 Mesures de sécurité, accueil et présentations Pat Quinn	Pat Quinn souhaite la bienvenue aux membres du conseil et donne de l'information sur les mesures de sécurité. <ul style="list-style-type: none">➤ Membres suppléants du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Melissa Vekeman, forêt expérimentale de Petawawa➤ Conférenciers invités du CGE<ul style="list-style-type: none">○ Jim Buckley, projet d'installation de gestion des déchets près de la surface (IGDPS) des LNC○ Nirmal Gnanapragasam, Recherche et développement aux LNC○ Brad Phillips, projet de fermeture du réacteur nucléaire de démonstration (NPD) des LNC
9 h 40 – 9 h 50 Examen des mesures, compte rendu des décisions de la dernière réunion et nouvelles activités John Vincett	John anime un tour de table et présente tous les participants. Il demande s'il y a des commentaires au sujet du compte rendu. Il n'y en a pas. John examine les mesures mises à jour depuis la dernière réunion tenue en avril 2018. Mesure du CGE 161013:06 — TERMINÉE Mesure du CGE 170323:02 — TERMINÉE (projet suspendu) Mesure du CGE 170622:03 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:01 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:02 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:03 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:04 — EN COURS — Les LNC chercheront à obtenir un temps de parole lors de la Conférence de la Fédération canadienne des municipalités de 2019. Cette responsabilité revient à Pat Quinn. Mesure du CGE 180405:05 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:06 — TERMINÉE Mesure du CGE 180405:07 — TERMINÉE



<p>9 h 50 – 10 h 30</p> <p>Mise à jour sur les activités des LNC</p> <p>Mark Lesinski</p>	<p>Mark Lesinski, président-directeur général des LNC, présente au CGE une mise à jour sur les activités des LNC comprenant un résumé des récents communiqués de presse des LNC ainsi qu'un avant-goût de la vision des LNC relativement à un parc de recherche sur l'énergie propre (CERP). Il fait également le point sur la sélection d'un site pour un petit réacteur modulaire (PRM) aux Laboratoires de Chalk River.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Les quatre concepts de PRM seront-ils disponibles en juillet 2018?2. Vous parlez d'un réseau électrique. Allez-vous aussi vous pencher sur la distribution d'électricité?3. Envisagez-vous d'utiliser les centrales hydroélectriques existantes?4. Comment gérerez-vous les flux de déchets générés par les PRM? <p><i>Mesure du CGE 1800621:01 – Les LNC fourniront les renseignements disponibles sur la gestion des déchets des petits réacteurs modulaires (PRM) selon leurs applications de conception. Cette responsabilité revient à Mark Lesinski.</i></p>
<p>10 h 30 – 10 h 45</p> <p>Rapport trimestriel sur le rendement environnemental</p> <p>George Dolinar</p>	<p>George Dolinar, directeur de la Direction de la protection de l'environnement des LNC, présente le résumé du rendement environnemental des Laboratoires de Chalk River (LCR), faisant notamment le point sur le programme de surveillance environnementale et les récents rapports sur la surveillance des effluents et de l'environnement. George se penche aussi sur la mesure du CGE 170622:03 relative à la surveillance du débit d'eau dans les lacs et cours d'eau du site des LCR.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Le débit semble s'accroître au fil du temps. La hausse de 2017 était-elle prévue ou supérieure à la hausse habituelle?2. Possédez-vous des technologies météorologiques permettant d'interpréter les précipitations quotidiennes?3. À quel intervalle de temps ou quelle fréquence recueillez-vous les résultats de surveillance du débit? <p><i>Mesure du CGE 180621:02 – Les LNC remettront aux membres du CGE une copie du Rapport de 2017 sur la surveillance environnementale aux Laboratoires de Chalk River quand il sera terminé. Cette responsabilité revient à Nicole LeBlanc.</i></p>
<p>10 h 45 – 11 h</p>	<p>Pause santé</p>
<p>11 h – 12 h</p> <p>Utilisation d'hydrogène pour réduire les gaz à effet</p>	<p>Nirmal Gnanapragasam, scientifique de modélisation des processus aux LNC, fait une présentation détaillée aux membres du CGE sur l'utilisation de l'hydrogène pour réduire les gaz à effet de serre (GES), lors de laquelle il aborde les changements climatiques, les GES et le rôle de l'hydrogène ainsi que les initiatives fédérales et provinciales. Il fait aussi le point sur le rôle actuel des LNC et les progrès réalisés relativement à l'hydrogène.</p>



de serre : l'hydrogène aux LCR Nirmal Gnanapragasam	QUESTIONS : <ol style="list-style-type: none">1. Comment extrait-on l'hydrogène d'une conduite de gaz naturel?2. Pourquoi les échéanciers des systèmes de stockage à piles et à volants d'inertie sont-ils différents?3. Quelles sont les options actuelles pour le stockage de l'hydrogène?
12 h – 12 h 45	Dîner
12 h 45 – 13 h	En l'honneur de la Journée nationale des peuples autochtones, Trevor et Chris, membres de la communauté algonquine, exécutent un chant accompagné au tambour pour lancer la séance d'après-midi de la réunion.
13 h – 13 h 30 Mise à jour sur le déclassé et la gestion des déchets Kurt Kehler	Kurt Kehler, vice-président du déclassé et de la gestion des déchets aux LNC, présente une mise à jour sur les activités de déclassé et de gestion des déchets aux Laboratoires de Chalk River, y compris le déclassé des installations, la gestion des déchets et l'assainissement de l'environnement, l'installation de conditionnement et de stockage de combustible, les combustibles d'UHE et les résidus cibles. Kurt se penche aussi sur la mesure du CGE 180405:05 relative aux ententes de gestion des déchets avec SRB Technologies. QUESTIONS : <ol style="list-style-type: none">1. Savez-vous si des avions fonctionnent encore au tritium?2. Quel montant paie SRB Technologies aux LNC pour recevoir leurs déchets?3. Possédez-vous les détails d'échéancier et d'itinéraire relatifs aux livraisons de combustible en provenance des Laboratoires de Whiteshell?
13 h 30 – 14 h Mise à jour sur le projet d'IGDPS Jim Buckley	Jim Buckley, chef du projet d'installation de gestion des déchets près de la surface (IGDPS) des LNC, fournit des détails sur les puits de surveillance des eaux souterraines et les échantillonneurs d'air à grand volume de l'IGDPS. Il aborde aussi la mesure du CGE 180405:07 sur la comparaison d'installations semblables à l'IGDPS proposée qui sont fermées ou couvertes depuis plus de 10 ans. QUESTIONS : <ol style="list-style-type: none">1. Selon les comparaisons faites dans le cadre du projet, quelles installations ont-elles accepté des déchets emballés?2. Selon les comparaisons faites dans le cadre du projet, combien d'installations ont-elles une couverture superficielle d'argile? <i>Mesure du CGE 180621:03 – Les LNC devront fournir une comparaison des couvertures superficielles d'argile de construction semblable à celle proposée pour l'IGDPS. Cette responsabilité revient à Kurt Kehler.</i>
14 h – 14 h 15	Pause santé



<p>14 h 15 – 14 h 45</p> <p>Mise à jour sur le projet de fermeture du NPD</p> <p>Brad Phillips</p>	<p>Brad Phillips, gestionnaire de l'ingénierie du NPD aux LNC, présente au conseil une mise à jour générale sur le projet, comprenant notamment des détails sur l'échéancier révisé, le rendement environnemental en 2017 et les activités de mobilisation du public. L'équipe de projet continue également à répondre aux commentaires du public sur l'ébauche de l'énoncé des incidences environnementales. Brad se penche aussi sur la mesure du CGE 161013:06 relative au coulis de béton utilisé pour le NPD.</p> <p>QUESTIONS :</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pouvez-vous confirmer que le remplissage en vrac est constitué à 90 % de laitier de haut fourneau?2. Quels sont les qualités et avantages particuliers du laitier de haut fourneau et du ciment Portland?3. Est-ce que la chaufferie (montrée dans la vidéo) sera scellée à l'aide de coulis et mise en tombeau?4. D'après l'Inventaire de 2016 des déchets radioactifs au Canada, le NPD contient seulement des déchets de faible activité. Pouvez-vous commenter?5. Est-ce la CCSN qui a demandé de tenir une réunion publique le 22 août 2018 sur les progrès réalisés par les Laboratoires Nucléaires Canadiens relativement aux installations prototypes de gestion des déchets, aux Laboratoires de Whiteshell et à l'Initiative dans la région de Port Hope?6. Est-ce que le remblai sera coulé en continu et combien de temps cela prendra-t-il?
<p>14 h 45 – 15 h</p> <p>Dans la collectivité</p> <p>Nicole LeBlanc</p>	<p>Nicole LeBlanc, Communications de l'entreprise des LNC, fait le point sur les activités des LNC réalisées avec le public depuis la dernière réunion du CGE tenue en avril 2018 et sur les activités à venir.</p> <p><i>Mesure du CGE 180621:04 – Les Communications de l'entreprise des LNC enverront un courriel aux membres du CGE pour fournir la date et les détails de la Journée communautaire axée sur la nature organisée par les LNC à la réserve naturelle Reilly Bird. Cette responsabilité revient à Nicole LeBlanc.</i></p> <p><i>Mesure du CGE 180621:05 – Les Communications de l'entreprise des LNC enverront un courriel aux membres du CGE pour fournir les dates des journées portes ouvertes qui se dérouleront dans les installations du NPD cet été ou cet automne. Cette responsabilité revient à Nicole LeBlanc.</i></p>
<p>15 h</p> <p>Conclusion</p> <p>John Vincett</p>	<p>John Vincett récapitule la réunion, passe en revue les mesures et rappelle au conseil de remplir les formulaires d'évaluation.</p> <p>Prochaine rencontre du CGE : 18 octobre 2018 aux Laboratoires de Chalk River (LCR)</p> <p>Il n'y a aucun commentaire sur les nouvelles mesures ni sur le résumé de la réunion.</p>



Participants du CGE :

Kristi Beatty, Canards illimités
Bruce Biggam, Société d'horticulture de Deep River
James Gibson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Ole Hendrickson, Concerned Citizens of Renfrew County
Joan Lougheed, ville de Deep River
John McKay, Four Seasons Conservancy
Jed Reinwald, ville de Laurentian Hills
Kari Richardson, municipalité régionale de comté de Pontiac
Craig Robinson, Association des propriétaires de chalet d'Old Fort William
Walter Stack, conseil de comté de Renfrew

Membres suppléants du CGE :

Melissa Vekeman, forêt expérimentale de Petawawa

Laboratoires Nucléaires Canadiens :

Shaun Cotnam, directeur principal, Conformité
Kevin Daniels, vice-président, SSSE
George Dolinar, autorité responsable du programme environnemental
Kurt Kehler, vice-président, Déclassement et gestion des déchets
Nicole LeBlanc, agente des communications, Communications de l'entreprise
Mark Lesinski, président-directeur général
Pat Quinn, directeur, Communications de l'entreprise
À déterminer, directeur, conseiller en matière de transition scientifique et technologique, Déclassement et gestion des déchets
À déterminer, scientifique de l'environnement, Technologies environnementales

Observateurs invités :

Wasif Islam, Commission canadienne de la sûreté nucléaire
Meggan Vickerd, projet de fermeture du NPD des LNC

Animateur :

John Vincett, Public Dialogue Alternatives

Conférenciers invités :

Jim Buckley, projet d'IGDPS des LNC
Nirmal Gnanapragasam, Recherche et développement aux LNC
Brad Phillips, projet de fermeture du NPD des LNC

Absents :

Peter Arbour, forêt expérimentale de Petawawa
Meredith Brown, Garde-rivière des Outaouais
Ron Gervais, ville de Pembroke
Meghan Hendry, garnison de Petawawa
Ken Hooles, Naturalistes de terrain de la région de Pembroke
Marc Laurin, Nation métisse de l'Ontario, North Bay
Jim Meness, Algonquins de Pikwakanagan
Theresa Sabourin, ville de Petawawa